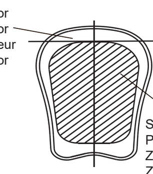
Kempa

Art No. 0000000000
Size X

2018-05 2023-05



Protektor
Protector
Protecteur
Protector

Schutzzone
Protection Zone
Zone protective
Zona de protección

Größe / Size / Taille / Tamaño / Размер / Størrelse / Suurus / Koko / Μέγεθος / Dimensione / Veličina / Lielums / Dydis / Grootte / Storlek / Veľkosť / Velikost / Méret / Madhësia / Величина / Розмір / Boyut / 字 / Kích / 크기 / 單語 / Ukuran / ขนาด / גודל / حجم / tamanho / dimensiune / storlek / méret / kích thước / 大小 / ukuran / 크기 / 大きさ / méret / размер / grootte / wielkość / tamanho / dimensiune / storlek / velikost / velikost / méret / размер / размер / koko / boyut / 大小 / kích thước / 크기 / 大きさ / ukuran / ขนาด / גודל / حجم / grootte / tamaño / размер / boyut / 大小 / kích thước / 크기 / 大きさ / ukuran / ขนาด / גודל / حجم

Klasse A bis / Class A up to / Classe A jusqu'a / Clase A hasta **50 Kg**

XS/S	22-26 cm

Klasse B über / Class B above / Classe B plus de / Clase B más de **50 Kg**

M/L	26-29 cm
XL/XXL	29-33 cm

CE

UK CA

This PPE Type is in conformity with the Regulation (EU) 2016/425 and the Personal Protective Equipment (Enforcement) Regulations 2018.

DE / DEUTSCH

Produktinformationen:

Dieser Protektor ist so konzipiert, dass diese gemäß der entsprechenden Verordnung (EU) 2016/425 beim regulären Training bei normalen Indoor Sportarten (Hand-, Volley-, Basketball etc.) den Ellbogen vor kleineren, oberflächlichen Schürfwunden schützt, die während des normalen Indoorsports auftreten. Auch bei korrektem Gebrauch des Produkts besteht die Gefahr von Verletzungen wie Verstauchungen, Knochenbrüche, etc. In solchen Fällen übernimmt die uhlsport GmbH keine Haftung. Der Protektor dient nicht zur zusätzlichen Stabilisierung. Die Wahl einer zu kleinen Größe führt zu einem geringeren Schutz.

Hersteller Informationen:

EU:
Hersteller: uhlsport GmbH, Klingenbachstraße 3, 72336 Balingen, Germany
UK:
Hersteller: uhlsport GmbH, Klingenbachstraße 3, 72336 Balingen, Germany
Importeur: uhlsport (UK) Limited, The Glades, Festival Way, Stoke-On-Trent, England ST15SQ

Größe und Passform:

Um die richtige Größe zu wählen, beachten Sie bitte die Größentabelle. Die Größe ist sowohl auf dem Produktlabel als auch auf der Verpackung angegeben. Achtung! Die Wahl einer zu kleinen Größe führt zu einem geringeren Schutz.
Sobald Sie die richtige Größe für Ihren Protektor ausgewählt haben, überprüfen Sie die Passform, indem Sie es am entsprechenden Körperteil (Ellbogen/Knie) anlegen. Ziehen sie den Protektor über das größere Loch an.
Der Protektor muss zwischen dem Oberarm/Oberschenkel und dem Unterarm/Unterschenkel mit dem Schaum auf dem Ellbogen/Knie sitzen. Für die vorgesehene Funktion ist es wichtig, dass der Protektor korrekt und bequem sitzt, damit er nicht verrutscht, wenn Sie laufen oder während eines Spiels mit anderen Spielern in Kontakt kommen. Legen Sie den Protektor so an, dass der Schutzbereich nach außen zeigt.

Vorsichtsmaßnahmen und Inspektion:

Dieses Produkt wurde für die Ausübung des Indoorsports entwickelt. Seine Schutzfunktionen sind nicht für andere Sportarten gültig. Überprüfen Sie das Produkt vor dem Gebrauch sorgfältig - visuell und von Hand. Wenn Sie Risse, Beulen, Verformungen, fehlende Teile oder andere Anomalien feststellen muss der Protektor sofort ersetzt werden. Das Herstellungsdatum und das Verfallsdatum JJJJ-MM sowie die Materialangaben sind auf dem Produktlabel zu finden. Im Laufe der Zeit, und durch reguläre Nutzung der Produkt (wiederholte Stöße, Waschen, Reibung während des Gebrauchs), kann sich die Schutzfunktion verschlechtern. Es liegt im Interesse des Benutzers das Produkt entsprechend zu ersetzen. Die Schutzfunktion des Produkts kann sich unter Einfluss extremer Temperaturen (<0° oder >35°) verringern. Jede strukturelle Veränderung des Protektors kann zu einer Beeinträchtigung der Schutzfunktion führen. Unabhängig vom Verfallsdatum ist der Protektor bei sichtbarer oder fühlbarer Abweichung zum Originalzustand nicht mehr zu verwenden, dies muss vor jedem Gebrauch geprüft werden.

Pflege, Lagerung und Entsorgung:

Bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort aufbewahren. Vorsichtig von Hand in klarem Wasser bei max. 30°C waschen. Nicht in der Maschine waschen. Bei Zimmertemperatur trocknen lassen. Nicht in der Nähe eines Heizkörpers oder einer anderen Wärmequelle aufbewahren. Der Protektor muss gemäß den in Ihrem Land geltenden Abfallrichtlinien entsorgt werden.

Konformitätserklärung kann unter www.uhlsport.com/de/documents heruntergeladen werden.

EN / ENGLISH

Product information:

This protector is designed to protect the elbow from minor, superficial abrasions that occur during normal indoor sports (handball, volleyball, basketball, etc.) during regular training in accordance with the relevant Regulation (EU) 2016/425. Even if the product is used correctly, there is a risk of injuries such as sprains, broken bones, etc. In such cases, uhlsport GmbH accepts no liability. The protector is not intended for additional stabilisation. Choosing a size that is too small will result in less protection.

Manufacturer information:

EU:
Manufacturer: uhlsport GmbH, Klingenbachstraße 3, 72336 Balingen, Germany
UK:
Manufacturer: uhlsport GmbH, Klingenbachstraße 3, 72336 Balingen, Germany
Importer: uhlsport (UK) Limited, The Glades, Festival Way, Stoke-On-Trent, England ST15SQ

Size and Fit:

To choose the correct size, please refer to the size chart. The size is indicated on both the product label and packaging. Attention! Choosing a size too small leads to less protection. Once you have chosen the right size for your protector, check the fit by placing it on the corresponding body part (elbow/knee). Put the protector through the larger hole. The protector must sit with the foam on the elbow between the upper arm/thigh and the forearm/shin. For the intended function, it is important that the protector fits correctly and comfortably so that it does not slip when running or coming into contact with other players during a game. Place the protector so that the protective area faces outward.

Precautions and Inspection:

This product is designed for indoor sports. Its protective functions are not valid for other sports. Before use, carefully inspect the product visually and by hand. If you notice cracks, bumps, deformations, missing parts, or other anomalies, the protector must be replaced immediately. The manufacturing date, expiry date (YYYY-MM), and material information can be found on the product label. Over time and with regular use of the product (repeated impacts, washing, friction during use), the protective function may deteriorate. It is in the user's interest to replace the product accordingly. The protective function of the product may decrease under the influence of extreme temperatures (<0° or >35°). Any structural changes to the protector can impair its protective function. Regardless of the expiry date, if there is any visible or palpable deviation from the original condition, the protector must not be used, and this must be checked before each use.

Care, Storage, and Disposal:

Store at room temperature in a dry place. Gently wash by hand in clear water at a maximum of 30°C. Do not machine wash. Allow to air dry at room temperature. Do not store near a radiator or other heat source. The protector must be disposed of in accordance with waste regulations in your country.

The declaration of conformity can be downloaded from www.uhlsport.com/de/documents.

FR / FRANÇAIS

Informations sur le produit:

Ce protecteur est conçu pour protéger le coude contre les abrasions mineures et superficielles qui surviennent lors des sports en salle normaux (handball, volley-ball, basket-ball, etc.) pendant l'entraînement régulier conformément au règlement pertinent (UE) 2016/425. Même si le produit est utilisé correctement, il existe un risque de blessures telles que des entorses, des fractures, etc. Dans de tels cas, uhlsport GmbH décline toute responsabilité. Le protecteur n'est pas destiné à une stabilisation supplémentaire. Choisir une taille trop petite entraînera une protection moindre.

Informations sur le fabricant:

UE:
Fabricant: uhlsport GmbH, Klingenbachstraße 3, 72336 Balingen, Allemagne
Royaume-Uni:
Fabricant: uhlsport GmbH, Klingenbachstraße 3, 72336 Balingen, Allemagne
Importateur: uhlsport (UK) Limited, The Glades, Festival Way, Stoke-On-Trent, Angleterre ST15SQ

Taille et ajustement :

Pour choisir la bonne taille, veuillez vous référer au tableau des tailles. La taille est indiquée à la fois sur l'étiquette du produit et sur l'emballage. Attention ! Choisir une taille trop petite entraîne une protection moindre. Une fois que vous avez choisi la bonne taille pour votre protecteur, vérifiez l'ajustement en le plaçant sur la partie du corps correspondante (coude/genou). Passez le protecteur par le plus grand trou. Le protecteur doit être positionné avec la mousse sur le coude entre le bras supérieur/cuisse et l'avant-bras/tibia. Pour la fonction prévue, il est important que le protecteur soit bien ajusté et confortable pour qu'il ne glisse pas en courant ou en entrant en contact avec d'autres joueurs pendant un match. Placez le protecteur de sorte que la zone de protection soit tournée vers l'extérieur.

Précautions et inspection :

Ce produit est conçu pour les sports en salle. Ses fonctions de protection ne sont pas valables pour d'autres sports. Avant utilisation, inspectez soigneusement le produit visuellement et à la main. Si vous remarquez des fissures, des bosses, des déformations, des pièces manquantes ou d'autres anomalies, le protecteur doit être remplacé immédiatement. La date de fabrication, la date d'expiration (AAAA-MM) et les informations sur le matériau se trouvent sur l'étiquette du produit. Au fil du temps et avec une utilisation régulière du produit (impacts répétés, lavage, friction pendant l'utilisation), la fonction protectrice peut se détériorer. Il est dans l'intérêt de l'utilisateur de remplacer le produit en conséquence. La fonction protectrice du produit peut diminuer sous l'influence de températures extrêmes (<0° ou >35°). Toute modification structurelle du protecteur peut compromettre sa fonction de protection. Indépendamment de la date d'expiration, s'il y a une quelconque déviation visible ou palpable par rapport à l'état d'origine, le protecteur ne doit pas être utilisé, et cela doit être vérifié avant chaque utilisation.

Entretien, stockage et élimination :

Conservez à température ambiante dans un endroit sec. Lavez délicatement à la main dans de l'eau claire à une température maximale de 30°C. Ne pas laver en machine. Laissez sécher à l'air à température ambiante. Ne pas stocker près d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Le protecteur doit être éliminé conformément à la réglementation sur les déchets en vigueur dans votre pays.

La déclaration de conformité peut être téléchargée sur www.uhlsport.com/de/documents.

FR

ES / ESPAÑOL

Información del producto:

Este protector está diseñado para proteger el codo de abrasiones menores y superficiales que ocurren durante los deportes de interior normales (balonmano, voleibol, baloncesto, etc.) durante el entrenamiento regular de acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/425. Incluso si el producto se usa correctamente, existe el riesgo de lesiones como esguinces, fracturas, etc. En tales casos, uhlsport GmbH no acepta ninguna responsabilidad. El protector no está destinado a una estabilización adicional. Elegir un tamaño demasiado pequeño resultará en menos protección.

Información del fabricante:

UE:
Fabricante: uhlsport GmbH, Klingenbachstraße 3, 72336 Balingen, Alemania
Reino Unido:
Fabricante: uhlsport GmbH, Klingenbachstraße 3, 72336 Balingen, Alemania
Importador: uhlsport (UK) Limited, The Glades, Festival Way, Stoke-On-Trent, Inglaterra ST15SQ

Tamaño y ajuste:

Para elegir el tamaño correcto, consulte la tabla de tallas. El tamaño está indicado tanto en la etiqueta del producto como en el embalaje. ¡Atención! Elegir un tamaño demasiado pequeño conduce a una menor protección. Una vez que haya elegido el tamaño adecuado para su protector, verifique el ajuste colocándolo en la parte del cuerpo correspondiente (codo/rodilla). Pase el protector por el agujero más grande. El protector debe colocarse con la espuma en el codo entre el brazo superior/muslo y el antebrazo/tibia. Para la función prevista, es importante que el protector se ajuste correctamente y sea cómodo para que no se deslice al correr o al entrar en contacto con otros jugadores durante un juego. Coloque el protector de manera que el área de protección quede hacia afuera.

Precauciones e inspección:

Este producto está diseñado para deportes indoor. Sus funciones de protección no son válidas para otros deportes. Antes de usarlo, inspeccione cuidadosamente el producto visualmente y a mano. Si nota grietas, protuberancias, deformaciones, piezas faltantes u otras anomalías, el protector debe reemplazarse de inmediato. La fecha de fabricación, la fecha de caducidad (AAAA-MM) y la información sobre el material se pueden encontrar en la etiqueta del producto. Con el tiempo y con el uso regular del producto (impactos repetidos, lavado, fricción durante el uso), la función protectora puede deteriorarse. Es de interés del usuario reemplazar el producto en consecuencia. La función protectora del producto puede disminuir bajo la influencia de temperaturas extremas (<0° o >35°). Cualquier cambio estructural en el protector puede afectar su función protectora. Independientemente de la fecha de caducidad, si hay alguna desviación visible o palpable del estado original, el protector no debe usarse, y esto debe verificarse antes de cada uso.

Cuidado, almacenamiento y eliminación:

Almacene a temperatura ambiente en un lugar seco. Lave suavemente a mano en agua limpia a un máximo de 30°C. No lavar a máquina. Deje secar al aire a temperatura ambiente. No lo guarde cerca de un radiador u otra fuente de calor. El protector debe desecharse de acuerdo con las regulaciones de desechos en su país.

La declaración de conformidad se puede descargar en www.uhlsport.com/de/documents.

DA / DANSK

Produktinformation:

Denne beskytter er designet til at beskytte albuen mod mindre, overfladiske slid, der opstår under normale indendørs sportsgrene (håndbold, volleyball, basketball osv.) under regelmæssig træning i overensstemmelse med den relevante Forordning (EU) 2016/425. Selv hvis produktet bruges korrekt, er der risiko for skader som forstuvninger, brud osv. I sådanne tilfælde påtager uhlsport GmbH sig intet ansvar. Beskytteren er ikke beregnet til yderligere stabilisering. Valg af en størrelse, der er for lille, vil resultere i mindre beskyttelse.

Producentoplysninger:

EU:
Producent: uhlsport GmbH, Klingenbachstraße 3, 72336 Balingen, Tyskland
UK:
Producent: uhlsport GmbH, Klingenbachstraße 3, 72336 Balingen, Tyskland
Importør: uhlsport (UK) Limited, The Glades, Festival Way, Stoke-On-Trent, England ST15SQ

Størrelse og pasform:

For at vælge den rigtige størrelse, skal du se på størrelsesguiden. Størrelsen er angivet både på produktmærket og emballagen. Bemærk! Valg af en størrelse, der er for lille, fører til mindre beskyttelse. Når du har valgt den rigtige størrelse til din beskytter, skal du kontrollere pasformen ved at placere den på den tilsvarende kropsdel (albue/knæ). Sæt beskytteren gennem det større hul. Beskytteren skal sidde med skummet på albuen mellem overarmen/låret og underarmen/skinnebenet. For den tænkte funktion er det vigtigt, at beskytteren passer korrekt og behageligt, så den ikke glider, når du løber, eller kommer i kontakt med andre spillere under en kamp. Placer beskytteren, så det beskyttende område vender udad.

Forholdsregler og inspektion:

Dette produkt er designet til indendørs idræt. Dets beskyttelsesfunktioner gælder ikke for andre sportsgrene. Inden brug skal du omhyggeligt inspicere produktet visuelt og ved hånden. Hvis du bemærker revner, buler, deformationer, manglende dele eller andre anomalier, skal beskytteren straks udskiftes. Produktionsdatoen, udløbsdatoen (ÅÅÅÅ-MM) og materialeoplysningerne kan findes på produktmærket. Over tid og med regelmæssig brug af produktet (gentagne stød, vask, friktion under brug) kan beskyttelsesfunktionen forringes. Det er i brugerens interesse at erstatte produktet tilsvarende. Beskyttelsesfunktionen af produktet kan mindske under påvirkning af ekstreme temperaturer (<0° eller >35°). Enhver strukturel ændring af beskytteren kan påvirke dens beskyttelsesfunktion. Uanset udløbsdatoen må beskytteren ikke bruges, hvis der er synlig eller mærkbar afvigelse fra den oprindelige tilstand, dette skal kontrolleres inden hver brug.

Vedligeholdelse, opbevaring og bortskaffelse:

Opbevar ved stuetemperatur et tørt sted. Vask forsigtigt i hånden i rent vand ved maksimalt 30°C. Må ikke maskinvaskes. Lad tørre ved stuetemperatur. Må ikke opbevares nær en radiator eller anden varmekilde. Beskytteren skal bortskaffes i overensstemmelse med affaldsbestemmelserne i dit land.

Konformitetserklæring kan downloades fra www.uhlsport.com/de/documents.

NL / NEDERLANDS

Productinformatie:

Deze beschermer is ontworpen om de elleboog te beschermen tegen kleine, oppervlakkige schaafwonden die optreden tijdens normale binnensporten (handbal, volleybal, basketbal, enz.) tijdens reguliere training in overeenstemming met de relevante Verordening (EU) 2016/425. Zelfs als het product correct wordt gebruikt, is er een risico op verwondingen zoals verstuikingen, botbreuken, enz. In dergelijke gevallen aanvaardt uhlsport GmbH geen aansprakelijkheid. De beschermer is niet bedoeld voor extra stabilisatie. Het kiezen van een te kleine maat zorgt voor minder bescherming.

Fabrikant informatie:

EU:
Fabrikant: uhlsport GmbH, Klingenbachstraße 3, 72336 Balingen, Duitsland
VK:
Fabrikant: uhlsport GmbH, Klingenbachstraße 3, 72336 Balingen, Duitsland
Importeur: uhlsport (UK) Limited, The Glades, Festival Way, Stoke-On-Trent, Engeland ST15SQ

Maat en pasvorm:

Om de juiste maat te kiezen, raadpleegt u de maattabel. De maat staat zowel op het productlabel als op de verpakking vermeld. Let op! Het kiezen van een te kleine maat leidt tot minder bescherming. Zodra u de juiste maat voor uw beschermer heeft gekozen, controleert u de pasvorm door deze op het overeenkomstige lichaamsdeel (elleboog/knie) te plaatsen. Steek de beschermer door het grotere gat. De beschermer moet met het schuim op de elleboog tussen de bovenarm/dij en de onderarm/scheenbeen zitten. Voor de bedoelde functie is het belangrijk dat de beschermer correct en comfortabel past, zodat deze niet verschuift tijdens het rennen of in contact komt met andere spelers tijdens een spel. Plaats de beschermer zodat het beschermingsgebied naar buiten is gericht.

Voorzorgsmaatregelen en inspectie:

Dit product is ontworpen voor binnensporten. De beschermende functies ervan zijn niet geldig voor andere sporten. Controleer het product voor gebruik zorgvuldig visueel en met de hand. Als u scheuren, bulten, vervormingen, ontbrekende onderdelen of andere afwijkingen constateert, moet de beschermer onmiddellijk worden vervangen. De productiedatum, vervaldatum (JJJJ-MM) en materiaalinformatie zijn te vinden op het productlabel. Na verloop van tijd en bij regelmatig gebruik van het product (herhaalde impacts, wassen, wrijving tijdens gebruik) kan de beschermende functie afnemen. Het is in het belang van de gebruiker om het product dienovereenkomstig te vervangen. De beschermende functie van het product kan afnemen onder invloed van extreme temperaturen (<0° of >35°). Elke structurele verandering aan de beschermer kan de beschermende functie ervan beïnvloeden. Ongeacht de vervaldatum, als er een zichtbare of voelbare afwijking is van de oorspronkelijke staat, mag de beschermer niet worden gebruikt, en dit moet vóór elk gebruik worden gecontroleerd.

Onderhoud, opslag en verwijdering:

Bewaar op kamertemperatuur op een droge plaats. Was voorzichtig met de hand in helder water op maximaal 30°C. Niet in de wasmachine wassen. Laat op kamertemperatuur drogen. Niet in de buurt van een radiator of andere warmtebron bewaren. De beschermer moet worden verwijderd volgens de afvalregels in uw land.

De conformiteitsverklaring kan worden gedownload van www.uhlsport.com/de/documents.

RACCOLTA CARTA
Veri ca le disposizoni del tuo Comune
22 PAP

文件名: DYD180106007-CE Brochure_Revised 80G书纸-单黑折页-chen.pdf 2018年1月29日 星期一
尺寸: 771.39X431.42 毫米 黑色(K) 正面